

# Heavy Duty Hebetchnik



# Unternehmen



## Über Rotary

Die Erfolgsgeschichte Rotary Lift begann im Jahre 1924. Von einem Friseurstuhl inspiriert entwickelte der Firmengründer Peter Lunati die erste hydraulische FahrzeugHebebühne der Welt. Die Hebebühne wurde drehbar ausgeführt. Dies ermöglichte Fahrzeugen nicht nur vorwärts auf die Hebebühne aufzufahren. In der gleichen Richtung konnte die Hebebühne auch wieder verlassen werden – ein wichtiges Argument bei dem damals häufig anzutreffenden Problem des Rückwärtsfahrens. Das Patent für die Hebebühne wurde am 1. September 1925 erteilt und Rotary gegründet.

In mehr als 75 Jahren ist Rotary zum weltweit größten Hersteller von FahrzeugHebebühnen gewachsen. Neben dem Hauptsitz in Madison, IN USA und der in Deutschland ansässigen Europa-Zentrale in Bräunlingen, kümmern sich zahlreiche Verkaufsniederlassungen rund um den Globus um die Wünsche unserer Kunden. Rotary besitzt mit diesem einzigartigen Netzwerk die Möglichkeit lokale Markttrends frühzeitig zu erkennen und daraus globale Standards zu generieren. Weltweite Produktfreigaben zahlreicher Fahrzeughersteller unterstreichen diesen Ansatz.

## Über Rotary

Als Teil des Dover-Segments Engineered Systems, ist die Vehicle Service Group (VSG) ein starker, vielseitiger und weltweit führender Anbieter in der FahrzeugServicebranche. VSG besitzt 13 Hebebühnen-, Reifenservice- und Unfallinstandsetzungsmarken: Rotary, Ravaglioli, Space, Chief, Forward, Direct-Lift, Revolution und Hanmecson. VSG hat seinen Hauptsitz in Downers Grove, Illinois, USA und verfügt über ISO 9001-zertifizierte Fertigungsstandorte in Nordamerika, Europa und Asien.



## Über Rotary

Dover ist ein diversifizierter globaler Hersteller und Lösungsanbieter mit einem Jahresumsatz von rund 8 Milliarden USD. Wir bieten innovative Geräte und Komponenten, Verbrauchsmaterialien, Nachbau-Ersatzteile, Software- und digitale Lösungen sowie Supportleistungen in fünf Geschäftsbereichen an: technische Produkte, saubere Energie und Betankung, Bildgebung und Identifizierung, Pumpen und Prozesslösungen sowie Klima- und Nachhaltigkeitstechnologien.

Dover verbindet globalen Maßstab mit operativer Agilität, was das Unternehmen zum Marktführer in den genannten Bereichen macht. Unser Team von über 25.000 Mitarbeitenden, das seit über 65 Jahren für seinen unternehmerischen Ansatz bekannt ist, arbeitet mit seinen Kunden zusammen, um das Machbare neu zu definieren. Dover hat seinen Hauptsitz in Downers Grove, Illinois, USA, und wird an der New York Stock Exchange unter „DOV“ gehandelt.



## Haben Sie Fragen? Wir sind für Sie da:

**Jürgen Butkus** ([jbutkus@vsgdover.com](mailto:jbutkus@vsgdover.com) / Region Süd)

**Michael Golutzki** ([mgolutzki@vsgdover.com](mailto:mgolutzki@vsgdover.com) / Region West)

**Matthias Schmid** ([mschmid@vsgdover.com](mailto:mschmid@vsgdover.com) / Region Nord)

## BlitzRotary GmbH

Hüfinger Straße 55, 78199

Bräunlingen, Deutschland

Telefon +49.771.9233.0

[info.emea@vsgdover.com](mailto:info.emea@vsgdover.com)

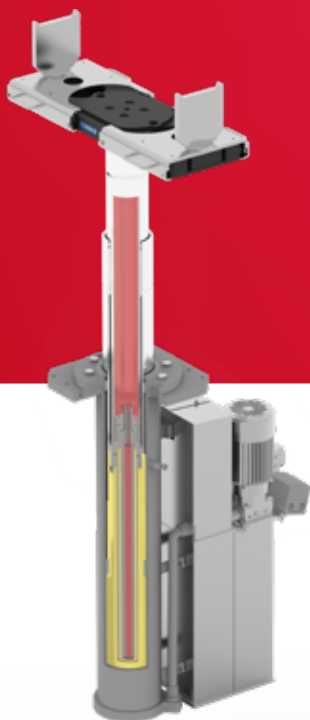
# Duplex-Series

Die Lkw-Stempelhebebühnen der DUPLEX-Serie wurden unter völlig neuartigen Gesichtspunkten entwickelt. Dem Faktor Sicherheit wurde dabei besondere Aufmerksamkeit gewidmet. Die herausragenden Eigenschaften der integrierten Sicherheitsabstützung ISA-Duplex **Patent Nr. 198 41 894.914** stellen einen Quantensprung in der modernen Hebetechnik dar. Jahrzehntlang Bewährtes wird nun verdoppelt. Die Aufgabe, die bisher von einem Zylinder bewältigt wurde, wird nun von zwei Zylindern übernommen.

Der äußere Zylinder steht ausschließlich für Hebe- und Senkaufgaben zur Verfügung. Der innenliegende zweite Zylinder dient ausschließlich der Sicherheit. Beide Zylinder sind durch zwei unabhängige Hydraulikkreisläufe hermetisch voneinander getrennt. Die integrierte Bauweise der Sicherheitsabstützung besitzt zudem den enormen Vorteil eines vollständigen Schutzes vor äußeren Einflüssen. Weder Korrosion noch andere Schmutzpartikel können der integrierten Sicherheitsabstützung ISA-Duplex schaden.

## Highlights

- + Traglast von 15t, 23t oder 40t pro Hubstempel
- + Eigenes Hydraulikaggregat pro Hubstempel
- + Perfekter Gleichlauf über Ölschwimmersensoren
- + Bedienung über Bedienflasche optional: Touchscreen oder Fernbedienung
- + Je nach Achslast Hubstempel in teleskopierbarer Ausführung (15t/23t) mit nur 1500mm Einbautiefe.
- + Bei der 40t-Ausführung mit langem Plunger-Hubstempel 2500mm Einbautiefe.



Stempelanlage mit min. einem festen und einem querverfahrbaren Hubstempel

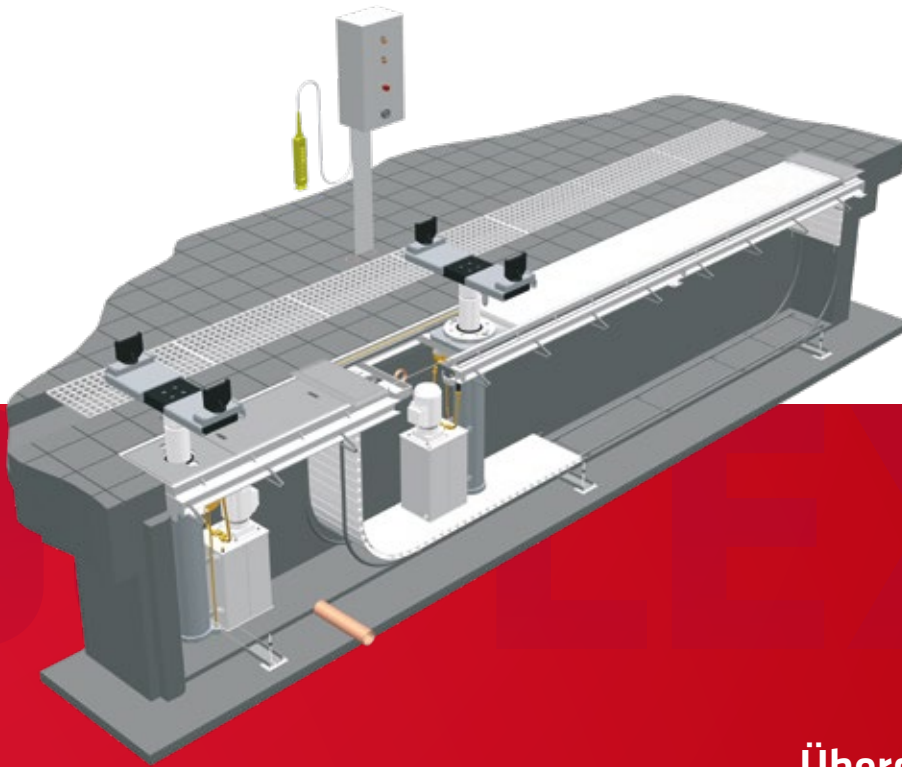


Optionale Aufnahmen für Sonderfahrzeuge



Mehrstempelanlage ideal für lange Fahrzeuge





**Maximale  
Sicherheit  
in jeder Höhe**



## Überdurchschnittlich flexibel

- + Baukastensystem
- + Traverse überflur, teilversenkt in Parkposition oder komplett bodeneben verfahrbar erhältlich
- + Einbaurahmen, -wannen lassen sich je nach Achsabstand einfach positionieren.
- + Die Anlagen können aus bis zu 6 Hubstempel bestehen
- + Die Hubstempel lassen sich elektrisch in Fahrtrichtung verfahren.
- + Radstände von min. 1.300mm
- + Verfahrweg des verfahrbaren Hubstempels 4.500mm (Sonderlängen möglich)
- + Hubstempel mit Traverse drehbar, um schwer zugängliche Aufnahmepunkte erreichen zu können

## Sicherheit & Wartung durchdacht

- + Zylinderfunktionstest außerhalb des Gefahrenbereichs möglich
- + Bewegliche Flexcoverabdeckung mit max. 5t überfahrbar
- + Verzinkte Öltanks mit je nur 55L Fassungsvermögen

## Empfohlenes Zubehör:



Querverstellbare Standardtraverse mit optionalen Zusatzadaptern



Kabellose Fernbedienung mit Freigabetaster (optional)



# Grubenheber

Grubenheber Engineered by Blitz überzeugen durch ein überdurchschnittlich durchdachtes Sicherheitskonzept, verbunden mit einem ergonomischen Bedienkomfort – ohne Kompromisse. Dadurch setzen wir Maßstäbe in der modernen Hebetechnik.



Querverstellbares Fahrwerk des Blitz S15 Vario-Grubenhebers deckt die gängige Grubenbreiten problemlos ab.



Querverfahrbarer, bodenlaufender R-Grubenheber kann neben dem Grubeneingang geparkt werden.

## Highlights

- + Hydraulisch-pneumatischer Schnellhub sorgt für ein rasches Anfahren der Kolbenstange bis zum Lastaufnahme punkt.
- + Hydraulisch-pneumatische Zwangsrückführung ermöglicht ein schnelles Rückfahren des Stempels mit und ohne Last.
- + Stufenloser Feinhub – wichtig zum feinfühli gen Anheben sowie beim Einsetzen von Aggregaten.
- + Bedienung über Fußtasten – die Hände bleiben frei um Arbeiten am Fahrzeug durchzuführen (Bodenlaufende Ausführung).

## Optionales Zubehör:



- 1 Vormontierter Kondensatabscheider
- 2 Verschiedene Achstraversen erhältlich
- 3 Abstütz- und Übergangsbrücken erhöhen die Sicherheit

# Portalheber 17 Vario

Der Portalheber 17 Vario ist eine clevere Kombination aus Hubeinheit, Achstraverse und Abstützbrücke.

Er ermöglicht jederzeit einen freien Grubendurchgang unter dem Aufzug. Die hängenden Grubenheber der Blitz-Serie überzeugen mit einem außergewöhnlich durchdachten Sicherheitskonzept in Verbindung mit ergonomischem Bedienkomfort.

**Aus 3 mach 1!**  
**AUFNEHMEN**  
**HEBEN**  
**STÜTZEN**



## Highlights

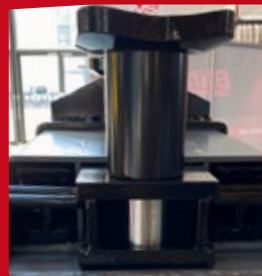
- + 17t Traglast, 600mm Hub
- + Freier Durchgang in der Grube
- + Das Fahrgestell kann der Grube durch horizontale und vertikale Justierung angepasst werden
- + Fahrwerk, Portalträger und Tragarme mit großem Verstellbereich
- + Kabelgebundene Fernbedienung mit großen Bedientasten für einfache Bedienung auch mit Handschuhen
- + Stufenlos rollengelagerte Tragarme zum einfachen positionieren
- + Hubeinheit mit integrierter Sicherheitsklinke auch zum Absetzen und sichern der Last
- + Das Vermessen der Grube wird zur Nebensache



Pneumatisch entriegelbare Sicherheitsklinke mit manueller Handentriegelung zum Notablass



Leistungsstarke Lufthydraulikpumpe



Steckbare Tragteller und Verlängerungen im Lieferumfang enthalten



# Radgreifer Hydrolift

Die mobilen Radgreifer von Rotary Engineered by Blitz ist die perfekte Werkstattlösung für Schwerlastfahrzeuge. Flexibilität und Stabilität bilden eine perfekte Einheit. Freie Bereiche – in der Werkstatt als auch im Freien können so optimal genutzt werden.

- + Simple, einfache Bedienung (auch mit Handschuhen bedienbar)
- + Schneller Positionswechsel durch Gabelstapler möglich
- + Mechanisch verstellbare Radgabeln
- + Erweiterbar von 2 bis zu 8 Säulen (auch Nachrüstbar)



## Highlights

- + Doppelte Lastsicherung durch stufenlose hydraulische Sicherung (Sperrventil) und selbsthemmender mechanischer Sicherheitsklinke.
- + Großzügig dimensionierte Akkus ermöglichen bis zu 14 Hub- und Senkbewegungen bei Volllast.
- + Selbständig einfederndes Lenkfahrwerk mit integrierter Feststellbremse
- + Integriertes Ladegerät ermöglicht den Ladevorgang während der Verwendung des HYDROLIFT



Bis zu 8 Säulen kombinierbar. Dank Funkverbindung keine störenden Kabel auf dem Boden. (Kabelgebundene Version ebenfalls verfügbar)



Umfangreiches Zubehör erhältlich, wie z.B. Quertraverse und Königszapfenaufnahme.

## Sonderlösungen auf Anfrage:





# Radgreifer Hydrolift AGRAR

Die mobilen Radgreifer bieten auch für den Agrarbereich die idealen Kombinationslösungen. Flexibilität steht hier im Vordergrund um dem Anwender die maximalen Möglichkeiten zu bieten, um die täglichen Herausforderungen im Werkstattalltag zu meistern.

- + Agraradapterset mit diversen Aufnahmen
- + BIG FOOT = Radgabel bis 2m Raddurchmesser
- + Bedienung an allen Säulen möglich
- + Erweiterbar von 2 bis zu 8 Säulen (auch Nachrüstbar)

**Maximale Kombination  
Schnell & Flexibel**

## Die perfekte Kombilösung bietet maximale Möglichkeiten

bestehend aus 2 Standard- und 2 Agrarsäulen



ODER



ODER



### 2er-Verbund

2er Verbund als Basis Kombination: mit dem Agrar-Adapterset lässt sich der Schlepper vorne und hinten anheben. Perfekte Zugänglichkeit aller Räder.

### 3er-Verbund

3er Verbund bietet eine erhöhte Stabilität bei Positionierung der Säulen an 3 Punkten. Perfekte Zugänglichkeit an einer Achse/ 2 Räder.

### 4er-Verbund

4er Verbund: maximale Stabilität für Arbeiten unter dem Fahrzeug.

## Optionales Zubehör:



Unterstellbock



Traverse



Agraradapterset



# Vertikalscheren-Hebebühne

HDVL – Die robuste LKW-Hebebühne mit einer außergewöhnlichen Bewegungsfreiheit und innovativem Design. Minimale Ausmaße bei angehobener Hebebühne zeichnen dieses Modell aus.



## Highlights

- + Fahrschienenlänge von 6m bis 14,5m
- + 25t oder 35t Traglast
- + Der elektronische Gleichlauf der beiden Fahrschienen erfolgt unabhängig der Lastverteilung.
- + Mechanische Sicherheitsklinken mit Mehrfachverzahnung garantieren eine maximale Sicherheit des Fahrzeugs im angehobenen Zustand.
- + Auch als komplettverzinkte Ausführung für Waschhallen erhältlich
- + Optionaler Bodenausgleich erhältlich
- + Die Oberflächen der Auffahrschienen sind aus rutschfestem Tränenblech gefertigt.
- + Die Grundplatten sind feuerverzinkt und somit optimal gegen Korrosion geschützt.
- + Einfache Installation da keine Einbaurahmen gesetzt werden müssen.

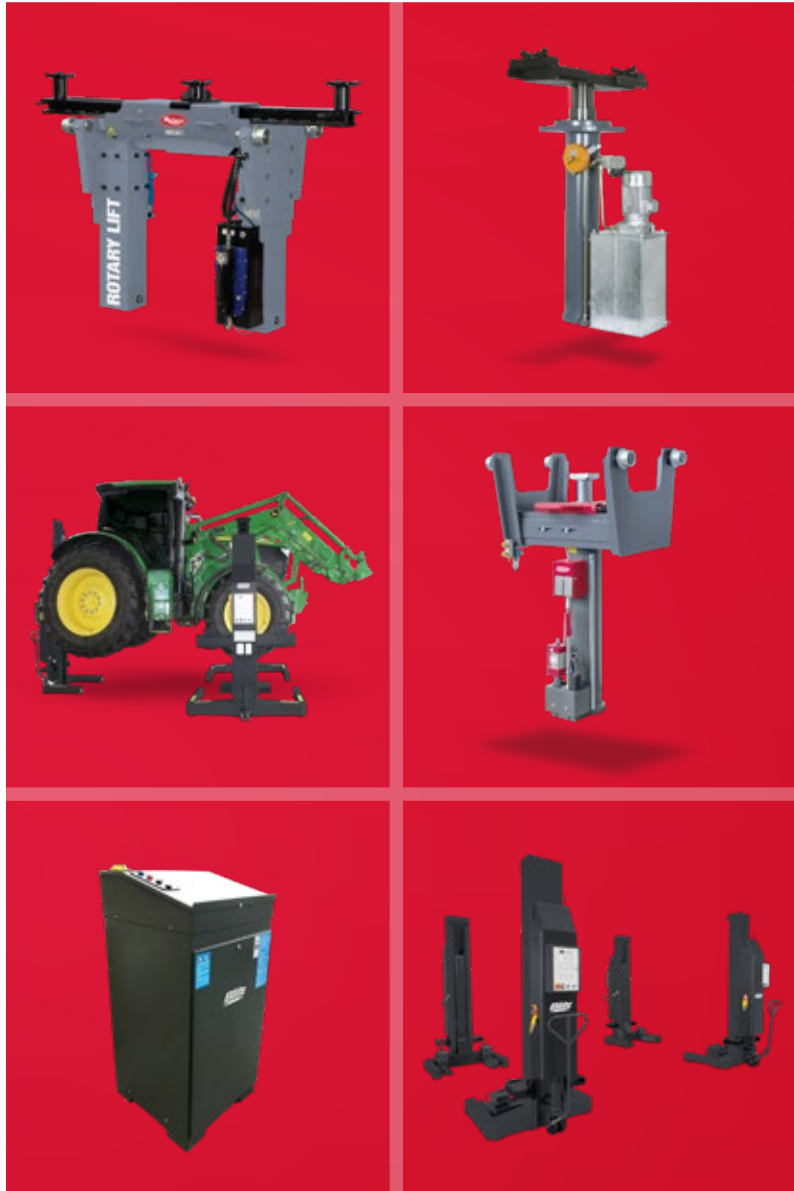


**Perfekte  
Zugänglichkeit  
von allen Seiten**

Standardmäßig ist die HDVL Hebebühne also Unterflurmontage vorgesehen. Für die Überflurmontage sind optionale Auffahr-, Überfahrampen erhältlich

Die HDVL ist auch als TWIN Version (zwei Hebebühnen hintereinander) verfügbar. Die Bühnen sind Synchron oder Asynchron steuerbar.

Der optionale Bodenausgleich verbessert die Zugänglichkeit unter der Hebebühne und erhöht die Sicherheit des Personals.



Technische Änderungen vorbehalten. Daten gelten als Werbung.  
Heavy-Duty-Hebetechnik-BR-1331012-de-2023-11

